

**April 17, 1956**  
**Memo from K. Koval to the CPSU CC, on Soviet provision  
of industrial equipment to the DPRK**

**Citation:**

“Memo from K. Koval to the CPSU CC, on Soviet provision of industrial equipment to the DPRK,” April 17, 1956, History and Public Policy Program Digital Archive, RGANI Fond 5, Opis 28, Delo 412.  
Translated by Gary Goldberg.  
<http://digitalarchive.wilsoncenter.org/document/120801>

**Summary:**

Table that shows the timeframes, volumes, and fulfillment of Soviet equipment obligations to the DPRK.

**Original Language:**

Russian

**Contents:**

- English Translation
- Scan of Original Document

[CPSU CC stamp:

18025

2 May 1956

Subject to return to the  
CPSU General Department]

Secret

[logo of the Main Directorate

for Matters of Economic Relations

with Countries of People's Democracy]

[date left blank] April 1956 to the CPSU CC

to Cde. L. I. BREZHNEV

In accordance with your instructions I submit a memo concerning the main issues of the economic situation of the Democratic People's Republic of Korea and about the aid of the USSR, China, and other countries of people's democracy in the revival of the DPRK economy.

[signature]

K. Koval'

[handwritten:

to the archives

The material was used in connection with a trip by a CPSU delegation to the 3<sup>rd</sup> congress of the Korean Worker's Party.

I. Shcherbakov

23 July 1956

V. Gorbunov

25 July 1956

[illegible signature]

[...]

Copy

Secret

Copy N° blank

MEMO

about the progress of the performance of the responsibility of the Soviet side for deliveries of equipment per the 19 September 1953 Agreement between the Soviet Government and the Government of the DPRK to give the DPRK free aid in the repair and construction of industrial enterprises and other agreements

as of 1 January 1956

(in millions of rubles at export prices)

name of the facilities	timeframes for the delivery of equipment	total estimate of the obligations	performed as of 1 January 1956	1956 plan
TOTAL: per the 19 September 1953 agreement		403.2	184.6	134.5
		294.8	147.2	115.4
metallurgical plant (Cheongjin)*	1955-1956	18.4	2.0	16.4
(Kim Chaek) foundry	1955-1956	24.3	0.5	15.8
non-ferrous metals plant (Nampho)*	1955-1956	22.0	4.0	18.0
Suphung Hydroelectric Station - 1 <sup>st</sup> phase	1954-1955	41.7	35.8	5.9
nitrogen fertilizer plant (Heungnam)**	1955-1 <sup>st</sup> half of 1957	30.0	7.4	11.3
cement plant (Madong)	1954-1956	43.5	33.4	10.1
textile works ***	1954-1956	41.4	40.2	1.2
dyeing and bleaching plant	1955-1956	23.0	1.7	14.8
silk spinning and weaving mill	1955-1956	13.0	0.9	8.0
plywood factory	1955-1 <sup>st</sup> half of 1956	8.5	0.2	7.0
furniture factory	1955	3.0	2.0	1.0
meatpacking plant	1954-1955	5.3	3.9	1.4
radio center****	2 <sup>nd</sup> quarter of 1954	7.8	7.8	-
two tractor repair shops	1956-1957	2.0	-	1.0
fish canning plant in Nampo	by agreement of the sides	3.9	1.7	2.2
hydrochloric acid production installation	1954	0.4	0.4	-
*****				
slate shop at the cement plant in Cheonnaeri	1955-1956	2.7	2.0	0.7

city hospital	1955	1.8	1.2	0.6
two railway substations	3 <sup>rd</sup> quarter of 1955	2.0	2.0	-
<u>per the 18 August 1955 protocol</u>		35.6	-	18.6
Suphung Hydroelectric Station - 2 <sup>nd</sup> phase	1956-1958	8.8	-	4.8
two plants to produce reinforced concrete articles	1956-1957	11.2	-	3.2
a thermal electric power station at a textile works	1956-1 <sup>st</sup> half of 1957	5.0	-	-
four railway substations	2 <sup>nd</sup> quarter of 1956	10.0	-	10.0
poultry processing plant	1 <sup>st</sup> half of 1956	0.4	-	0.4
shop at a meatpacking plant to reprocess bones and horns	1956	0.2	-	0.2
<u>per the 29 October 1955 protocol</u>		35.4	-	0.5
site N <sup>o</sup> 548	1956-1957	4.0	-	0.5
site N <sup>o</sup> 549	1 <sup>st</sup> quarter of 1957	2.4	-	-
site N <sup>o</sup> 550	1957-1959	29.0	-	-
other sites done before 1 January 1956	-	37.3	37.3	-

\* for the enterprises indicated the ministries which are the general suppliers have submitted proposals to the USSR Council of Ministers concerning the additional delivery of equipment for 1956

\*\* commissioned with a capacity of 26,500 tons of ammonia per year.

\*\*\* commissioned in December 1955.

\*\*\*\* commissioned in August 1955.

\*\*\*\*\* commissioned in July 1955.

[handwritten: Pavitsev]

17 April 1956



СССР

**ГЛАВНОЕ УПРАВЛЕНИЕ  
по делам экономических связей  
со странами народной демократии**

..... апреля ..... 1956 г.

№ .....

г. Москва

ЦК КПСС  
**18025**  
2 МАЯ 1956  
ПОДЛЕЖИТ ВОЗВРАТУ  
В ОБЩИЙ ОТДЕЛ ЦК КПСС

152

Секретно

Ц К К П С С

Товарищу БРЕЖНЕВУ Л. И.

В соответствии с Вашим поручением представляю справку по основным вопросам экономического положения Коре́йской Народно-Демократической Республики и о помощи СССР, Китая и других стран народной демократии в восстановлении хозяйства КНДР.

*К. Коваль*  
К. Коваль

В архив

*Материал не использован в связи с поездкой делегации КПСС на III съезд Трудовой партии Кореи.*

*В. Воробьев  
25/II 56г.*

*Щербатов  
213-111-56г.  
Григорьев*

*В. М.*

К о п и я

Секретно  
Экз. № \_\_\_\_\_С П Р А В К А

о ходе выполнения обязательств Советской стороны по поставкам оборудования в соответствии с Соглашением между Правительством СССР и Правительством КНДР от 19 сентября 1953 года по оказанию безвозмездной помощи КНДР в восстановлении и строительстве промышленных предприятий и другими соглашениями

по состоянию на 1 января 1956 года

(в млн. рублей экспортных ценах)

Наименование объектов	Сроки поставки оборудования	Общая оценка обязательств	Выполнено на I.I-56г.	План на 1956г.
ВСЕГО:		403,2	184,6	134,5
По Соглашению от 19 сентября 1953 года		294,8	147,2	115,4
Металлургический завод (Чонгдин) х)	1955-1956 гг	18,4	2,0	16,4
Сталелитейный завод (ким Чак) х)	1955-1956 гг	24,3	0,5	15,8
Завод цветных металлов (Нампхо) х)	1955-1956 гг	22,0	4,0	18,0
Гидроэлектростанция "Супун" - I очередь	1954-1955 гг	41,7	35,8	5,9
Завод азотных удобрений (Хыннам) хх)	1955-I п.г. 1957 гг.	30,0	7,4	11,3
Цементный завод (Мадон)	1954-1956 гг	43,5	33,4	10,1
Текстильный комбинат ххх)	1954-1956 гг	41,4	40,2	1,2
Красильно-отбелочная фабрика	1955-1956 гг	23,0	1,7	14,8
Шелкопрядильная и ткацкая фабрика	1955-1956 гг	13,0	0,9	8,0
Фанерный завод	1955-I п.г. 1956 гг	8,5	0,2	7,0
Мебельная фабрика	1955 г.	3,0	2,0	1,0
Мясокомбинат	1954-1955 гг	5,3	3,9	1,4
Радиоцентр хххх)	II кв. 1954г.	7,8	7,8	-

х) по указанным предприятиям Министерства-генеральные поставщики представили в Совет Министров СССР предложения о дополнительной поставке оборудования на 1956 год.

хх) Введен в эксплуатацию на мощность 26,5 тыс. тонн аммиака в год.

ххх) Введен в эксплуатацию в декабре 1955 года.

хххх) Введен в эксплуатацию в августе 1955 года.

Наименование объектов	Сроки поставки оборудования	Общая оценка обязательств	Выполнено на I. I-56г.	План на 1956г.
Две мастерские по ремонту тракторов	1956-1957 гг	2,0	-	1,0
Рыбоконсервный завод в Синько	По согласованию сторон	3,9	1,7	2,2
Установка по производству соляной кислоты х)	1954 г.	0,4	0,4	-
Шиферный цех при цементном заводе в Ченнери	1955-1956 гг	2,7	2,0	0,7
Городская больница	1955 г.	1,8	1,2	0,6
Две тяговые электроподстанции	III кв. 1955 г.	2,0	2,0	-
По Протоколу от 18 августа 1955 года		35,6	-	18,6
Гидроэлектростанция "Супун" (вторая очередь)	1956-1958 гг	8,8	-	4,8
Два завода по производству железобетонных изделий	1956-1957 гг	11,2	-	3,2
ТЭЦ при текстильном комбинате	1956г.-I п.г. 1957 г.	5,0	-	-
Четыре тяговые электроподстанции	II кв. 1956 г.	10,0	-	10,0
Птицекомбинат	I п.г. 1956 г.	0,4	-	0,4
Цех по переработке костей и рогов при мясокомбинате	1956 г.	0,2	-	0,2
По Протоколу от 29 октября 1955 года		35,4	-	0,5
Объект № 548	1956-1957 гг	4,0	-	0,5
Объект № 549	I кв. 1957 г.	2,4	-	-
Объект № 550	1957-1959 гг	29,0	-	-
Прочие объекты, выполненные до I января 1956 г.	-	37,3	37,3	-

х) Введена в эксплуатацию в июле 1955 г.

*Навигат. 17.4.56.*